

# ПОГОВОРИМ О ПРОБЛЕМАХ

## Урок 8

Деньги • Времена года • Предложный падеж – предлог О • Родительный падеж

### НОВЫЕ СЛОВА

Слушайте, повторяйте, запоминайте. New words. Listen, repeat, memorise.



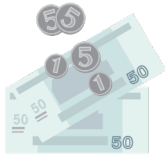
рубли́



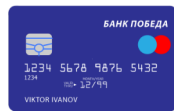
до́ллары



э́вро



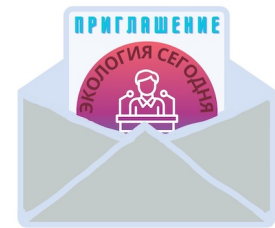
де́ньги



креди́тная  
ка́рта



сче́т



1

Соедините русское слово и его перевод. Match the Russian words to their translations.

nothing

сче́т

потеря́ть

to lose

до́ллары

rubles

euros

credit card

никто́

э́вро

ничто́

bill

dollars

креди́тная ка́рта

рубли́

nobody

Слушайте новые слова и выражения. Listen to new words and expressions.

Ужа́сно!

That's terrible!

Нет, не так!

No, it's not like that!

Нет пробле́м!

No problem!

О, как интере́сно!

Oh, how interesting!

Я не могу́ так!

I can't do it.

Э́то пра́вда?

Is it true?

обяза́тельно

certainly



Да́йте мне счёт!

Вот ва́ша сда́ча.

У меня́ ниче́го нет в Москвё.

У меня́ нет её а́дреса.



## ВИДЕО 1

Смотрите видео и читайте текст. Watch the video and read the text.

Официантка (О), Джон (Д) и Лёва (Л):



- О.** – Вот ваш счёт.
- Д.** – Ско́лько сто́ит мой за́втрак? А... 360, но э́то рублѝ. У меня́ то́лько креди́тная ка́рта, я могу́ запла́тить?
- О.** – Извини́те, нет, не мо́жете.
- Д.** – Ру́сские де́ньги, рублѝ... Но у меня́ то́лько до́ллары, я не зна́ю, что де́лать...
- Л.** – Де́вушка, нет проблем, я заплачу́ за его́ за́втрак. Да́йте мне мой счёт и его́ счёт, я заплачу́.
- Д.** – Нет, Лёва, э́то твой де́ньги, я не могу́ так...
- Л.** – Джон, мы друзѝя, пра́вда? Твой за́втрак сто́ит недоро́го, я заплачу́ сейча́с, а ты пото́м.
- Скажи́, Джон, э́то пра́вда?! У тебя́ в Москвё есть подро́га? Мари́я? Кто она́, где ты встрѝтил её?
- Д.** – Нет, Лёва, Мари́я – не моя́ подро́га, Мари́я – э́то моя́ больша́я пробле́ма. Я хочу́ расска́зать тебе́ о Мари́и и о пробле́ме...
- Л.** – О, как интере́сно! Я слѝшаю тебя́...
- Here is your bill.
- How much is my breakfast? Well... 360 but in roubles. I have only a credit card, can I pay?
- Sorry, no, you can't.
- Russian money, roubles... But I only have dollars, I don't know what to do...
- Not a problem, I'll pay for his breakfast. Give me my bill and his bill, I'll pay.
- No, Lyova, this is your money, I can't do it...
- John, we are friends, right? Your breakfast doesn't cost that much, I'll pay now, and you'll pay later.
- Tell me, John, is it true that you have a girlfriend in Moscow? Maria? Who is she, where did you meet her?
- No, Lyova, Maria is not my girlfriend, Maria is my big problem. I want to tell you about Maria and the problem...
- Oh, how interesting! I'm listening to you...



официантка

Pay attention to the pronunciation of the words with the letter combination **сч**. Listen and practise saying them.

**счёт** – **счита́ть**  
**сча́стье** – **счастли́во!**



**ВИДЕО 2**

Смотрите видео и читайте текст. Watch the video and read the text.



Джон:

– Так... Как найти в Москвѣ Марию?  
А... Знаю! Мария дала мне визитку. Там есть её телефон. Сейчас я ей позвоню.

Ужасно! У меня нет её визитки. Наверное, я потерял её визитку. Как я могу найти Марию, когда у меня нет её телефона, нет её адреса?

У меня ничего нет. У меня даже нет друга и нет подружки в Москвѣ. Никого нет. Никто мне не поможет.

Интересно, что это? Хм...

ПРИ-ГЛА-ШЕ́-НИ-Е. Приглашение.

Москва. 15 января. 2008 год.  
Международный конгресс "Экология сегодня"...

... начинает работать в Москвѣ.

Приглашаем журналистов  
на пресс-конференцию в 16:00.

Адрес: Россия, Москва, Никитский бульвар,  
Дом журналиста, зал номер 3.

Ура! Здорово! Теперь я знаю, что могу найти Марию. Она – журналистка, она обязательно должна быть на пресс-конференции.

John:

– Well, how to find Maria in Moscow?  
Well, I know: Maria gave me her business card. Her telephone number is on it. I am going to give her a call now.

That's awful! I don't have her card. I must have lost her card. How can I find Maria if I don't have her telephone or her address?

I have nothing. I have neither a male or female friend in Moscow. I have nobody. Nobody can help me!

I wonder, what's this? Hm...

IN-VI-TA-TION. INVITATION.

Moscow, January 15th, 2008.  
An international congress, Ecology Today...

... opens (starts working) in Moscow.

We invite journalists to (attend)  
a press conference at 16.00.

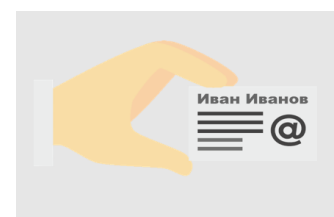
Our address: the Journalist House, hall #3,  
Nikitsky Blvd., Moscow, Russia.

Hurray! That's great! Now I know that I can find Maria. She's a journalist, she has to be at the press conference for sure.

**2**

Прослушайте диалоги ещё раз и отметьте фразы, которые вы услышали. Listen to the dialogues once again and check the phrases you heard.

1. Девушка, нет проблем, я заплачу за его завтрак.
2. Скажи, Джон, это правда?!
3. Дайте мне счёт, я заплачу сейчас, а ты завтра.
4. Мария – это моя большая любовь.
5. Мария не дала мне визитку.
6. Наверное, я потерял её визитку.
7. Я могу найти Марию в Москвѣ без проблем!



**ВИЗИТКА**



**3** Прослушайте диалоги ещё раз и отметьте, правильно или нет. Listen to the dialogues once again and check whether the statements are true or false.

- |   | Да                       | Нет                      |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. У Джона есть кредитная карта и наличные, доллары и рубли.              | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Лёва готов заплатить за свой завтрак и завтрак Джона.                  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Джон хочет рассказать Лёве о маме и проблеме в Канаде.                 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. Джон думает, что он найдёт Марию в Москве, потому что она журналистка. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5. Мария должна быть на конгрессе, потому что она журналистка.            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6. Лёва нашёл приглашение Марии на конгресс «Экология сегодня».           | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

**4** Посмотрите видео ещё раз и вставьте пропущенные слова и выражения. Watch the video once more and fill in the missing words and word combinations.



- О.** – Вот ваш счёт.
- Д.** – \_\_\_\_\_ мой завтрак? А... 360, но это рубли. У меня только \_\_\_\_\_, я могу заплатить?
- О.** – Извините, нет, не можете.
- Д.** – Русские деньги, рубли... Но у меня только доллары, я не знаю, \_\_\_\_\_
- Л.** – Девушка, \_\_\_\_\_, я заплачу за его завтрак. Дайте мне \_\_\_\_\_ и его счёт, я заплачу.
- Д.** – Нет, Лёва, это твои деньги, я не могу так...
- Л.** – Джон, мы друзья, правда? Твой завтрак \_\_\_\_\_, я заплачу сейчас, а ты потом.
- Скажи, Джон, \_\_\_\_\_?! У тебя в Москве есть подруга? Мария? Кто она, где ты встретил её?
- Д.** – Нет, Лёва, Мария – \_\_\_\_\_, Мария – это моя большая проблема.
- Л.** Я хочу \_\_\_\_\_ тебе о Марии и о проблеме...
- О, как интересно! Я \_\_\_\_\_ тебя...

- Д.** – Так... Как найти в Москве Марию? А... Знаю! Мария \_\_\_\_\_ Там есть её телефон. Сейчас я ей \_\_\_\_\_
- Ужасно! У меня \_\_\_\_\_ Наверное, я потерял её визитку. Как я могу найти Марию, когда у меня нет её телефона, \_\_\_\_\_?
- У меня \_\_\_\_\_ У меня даже нет друга и нет подруги в Москве. \_\_\_\_\_ Никто мне не поможет.
- Интересно, что это? Хм...
- ПРИ-ГЛА-ШЕ-НИ-Е. Приглашение.  
Москва. 15 января. 2008 год.  
Международный \_\_\_\_\_ "Экология сегодня"... начинает работать в Москве.  
Приглашаем журналистов на \_\_\_\_\_ в 16:00.  
Адрес: Россия, Москва, Никитский бульвар, Дом журналиста, зал номер 3.
- Ура! Здорово! Теперь я знаю, что \_\_\_\_\_ Она – журналистка, она \_\_\_\_\_ должна быть на пресс-конференции.

1 – нет; 2 – да; 3 – нет; 4 – нет; 5 – да; 6 – нет; 7 – нет.	<b>3</b>	потерять to lose	кредитная карта credit card	<b>1</b>	рубль рубles	Ответы • Кей
1 +; 2 +; 3 –; 4 –; 5 –; 6 +; 7 –	<b>2</b>	ничто nothing	доллары dollars			
		счёт счёт	евро euro			
		никто nobody	рубли rubles			